

# НЕОПРЕДЕЛЕННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ В РУССКОМ ГЛАГОЛЬНОМ ВИДЕ

Ласло Ясаи

Университет им. Л. Этвеша, Венгрия

0. При изучении глагольного вида можно обнаружить явления, характеризующиеся как переходные, промежуточные, обладающие особенностями двух, как правило, противопоставляемых характеристик. Так, напр., образование видовых пар обнаруживает признаки как словообразования, так и словоизменения, или же в самом противопоставлении СВ и НСВ проявляются черты, как мы полагаем, и привативного, и эквивалентного характера (причем одна из данных характеристик, в зависимости от лексического значения глагола, может преобладать). Типичным явлением двойственной видовой характеристики следует считать и наличие в русском языке двувидовых глаголов. Это явление представляет собой аспектуальную амбивалентность при выражении СВ и НСВ: двувидовые глаголы в одной форме сочетают значение обоих видов, – формальное различие противопоставления (в этом смысле “парность”) у них проявляется лишь в деепричастных и причастных образованиях (ср. противопоставление форм *использовав* и *используя*, *использованный* и *используемый*). Двувидовые глаголы характеризуются морфологическим синкретизмом: у основного набора их парадигматических форм (т. е. форм лица, числа, времени, наклонения и инфинитива) значение СВ или НСВ определяется в контексте. Несмотря на тривиальность и общую известность данного положения, мы хотим ниже показать, что анализ конкретных фактов отражает более сложную картину о явлении двувидовости.

В настоящей статье затрагивается вопрос о двувидовости с той точки зрения, когда при двувидовом глаголе появляется коррелят определенного вида (СВ или НСВ), и следовательно, в семантике производящего глагола один из видов оттесняется на задний план. Мы должны охарактеризовать такое состояние, когда сосуществуют и традиционная, и новая форма. Это состояние может длиться долго, причем возможно, что с появлением нового образования старая форма вообще не вытесняется, а дифференцируется стилистически или семантически. Мы будем рассматривать два круга вопросов: а) как префиксация влияет на двувидовость, и б) как суффиксальное

расширение основы (имперфективация) изменяет функционирование двувидового глагола. Прежде всего требуется ответ на вопрос, изменилась ли (изменяется ли закономерно) аспектуально-семантическая структура двувидового глагола с появлением при нем одновидового префиксального (СВ) или суффиксального (НСВ) коррелята? В этой связи обращает на себя внимание тот факт, что в толковых словарях русского языка при подаче и квалификации некоторых двувидовых глаголов нет единства.

1. Что касается приставочного образования “подлинного” перфективного глагола, то этот прием можно было заметить в большем числе среди заимствованных двувидовых глаголов: некоторые из них еще сохраняют и значение СВ (напр., *иллюстрировать, блокировать, компостировать*) другие же, по-видимому, уже утратили свою двувидовость (т. е. значение СВ), став практически парными глаголами НСВ по отношению к соответствующему приставочному перфективу. такими примерами могут служить, в частности: *(про)анализировать, (про)анкетировать, (про)демонстрировать, (про)комментировать, (за)минировать, (о)характеризовать, (с)провоцировать, (с)формулировать*. Трудно согласиться с тем, что эти бесприставочные глаголы во многих словарях по-прежнему трактуются как двувидовые (даже в последнее время, см. [Ожегов 1989, Ожегов–Шведова 1998]). Их реальное употребление убеждает нас в том, что в типичных для СВ контекстах употребляются исключительно приставочные глаголы СВ (как кажется, перфективные корреляты к соответствующим исходным глаголам НСВ). Хотя в ряде случаев в этом отношении нельзя провести резкую границу, диагностирующие примеры кажутся убедительными: если бесприставочный (двувидовой) глагол приемлем в перфективном контексте, то в нем безусловно налицо и значение СВ, как в примерах (1). Если тестирование дает негативный результат (если данное употребление непривычно или сомнительно), то некогда двувидовой глагол уже является глаголом НСВ и составляет пару с соответствующим приставочным перфективом, как показано в примерах (2). Посмотрим сначала отношения вариативности:

(1) *Он иллюстрировал / проиллюстрировал (иллюстрирует / проиллюстрирует) (всю) книгу за два дня.*

(1') *Он блокирует / сблокирует (блокировал / сблокировал) все выходы за час.*

(1'') *Пассажир не успел компостировать / закомпостировать / прокомпостировать свой билет.*

(1''') *Я Вас об этом обязательно информирую / проинформирую.*

(1''''') *Наконец докладчик суммировал / просуммировал сказанное.*

Эти примеры несомненно доказывают, что с появлением приставочного варианта при бесприставочном двувидовом глаголе автоматически не устраняется характер двувидовости, так как производящий глагол может быть заместителем производного СВ. С другой стороны, однако, можно прогностизировать, что начавшийся процесс

утраты значения СВ в бесприставочном глаголе раннее или позднее завершится, и тогда мы должны будем рассматривать данные соотношения видовыми парами. Похоже, примеры (2) свидетельствуют именно о завершении данного изменения, несмотря на то, что во многих словарях это еще не отражается. Ср.:

- (2) *За это время исследователь проанализировал* (ср. ?*анализировал*) *все данные эксперимента.*
- (2') *Мы проанкетуем* (ср. ?*анкетуем*) *(всех) информантов, потом опубликуем результаты в университетском журнале.*
- (2'') *Партизаны заминировали* (ср. ?*минировали*) *всё поле; До начала нападения они успели заминировать* (ср. ?*минировать*) *всю лесную дорогу.*
- (2''') *Мы решили продемонстрировать* (ср. ?*демонстрировать*) *все результаты эксперимента.*
- (2''') *Ученику удалось метко охарактеризовать* (ср. ?*характеризовать*) *главного героя романа.*

Данные в скобках бесприставочные глаголы, в частности, во всех изданиях словаря Ожегова и Ожегова–Шведовой, снабжены пометой *сов/несов* или *двув.*, что уже вряд ли соответствует реальным фактам употребления. Поскольку, однако, префиксация разных глаголов по-разному влияет на двувидовой характер бесприставочного глагола, при подаче однозначной (определенной) видовой характеристики надо быть осторожным: состояние двувидовости может быть и столь нестабильным, что в одних типах перфективного контекста бесприставочный глагол является допустимым, в других – нет. Первый тип контекста условно мы называем “слабоперфективным” (3а), вторым же типом представлены разные “сильные позиции” перфективности (3б), (3в). Ср.:

- (3) а. *Завтра оперируют / прооперируют* (≈ ‘будут оперировать’) *больного; Раненого необходимо было оперировать / прооперировать.*
- (3) б. *Вчера его успешно ?оперировали; Еще в день привоза ?оперировали всех раненых.* (Правильно в обоих предложениях: **прооперировали.**)
- (3) в. *Хирург положил большую собаку на стол, ?оперировал ее, потом обратился к ассистенту.* (Правильно: **прооперировал.**)

Глагол *обещать*, хотя и является двувидовым, также имеет ограниченные возможности употребления в значении СВ: в ряду последовательных действий, как на это указывают Анна. А. Зализняк и А. Д. Шмелев, возможен только глагол СВ *пообещать* (4а), тогда как в перфективном контексте (4б) двувидовой глагол может заменить глагол СВ (оба примера взяты из кн. [Зализняк–Шмелев 2000: 74]). Похоже, последовательность (секвентная связь) не допускает употребления многих бесприставочных двувидовых глаголов (таких, как *минировать*, *анализировать*, *анкетировать*, *оперировать*, *демонстрировать* и др.), значит, такой контекст следует считать сильной позицией перфективности.

- (4) а. Он оделся, \***обещал** <надо сказать: *пообещал*> матери, что скоро вернется, и вышел на улицу.
- (4) б. Стоило Ивану **обещать** / **пообещать** жене проводить все вечера дома, как начальник отправил его в длительную командировку [указ соч.: 74].

2. В дальнейшем рассматривается проблема двувидовости в случае расширения основы, т. е. когда производным глаголом является имперфективный глагол (напр. *организовать*–*организовывать*, *реализовать*–*реализовывать*, *преобразовать*–*преобразовывать*).

Принципиальная возможность имперфективации двувидовых глаголов иностранного происхождения зависит от места ударения: только ударение на конечном гласном (см. глаголы на *-овать*) допускает расширение основы, все другие глаголы (в том числе и многочисленные глаголы на *-ировать* и *-изировать*) исключены из этого процесса (см., в частности, *европеизировать*, *германизировать*, *эвакуировать*, *абонировать*, *саботировать*, *делегировать*, *реабилитировать* и др.). Надо заметить и то, что конечное ударение двувидового глагола не обязательно обуславливает закономерное образование коррелята НСВ (даже в случае заимствования), оно позволяет лишь потенциальную возможность образования, к которому язык часто прибегает в процессе своего развития, но некоторые двувидовые глаголы устойчиво противостоят данному способу имперфективации (см. *даровать*, *титуловать*, *презентовать*).

Имперфективы, образованные от двувидовых глаголов (как, напр. *организовывать*, *реализовывать*, *преобразовывать*, *локализовывать*, *атаковать* и др.) могут различаться и тем, что их употребление возможно не во всех грамматических формах глагола. Одни имеют и формы настоящего времени – они могут встречаться в разговорной речи (ср. допустимость форм *организовывает*, *преобразовывает*), другие нет или менее (ср. *\*реализовывает*, *\*локализовывает*) – эти глаголы (как и многие другие данного типа) могут употребляться только в формах прошедшего времени и инфинитива. С другой стороны, как показывают примеры (5), в инфинитиве эти имперфективы ведут себя стилистически нейтрально и некоторые из них возможны даже в научных текстах (даже если их презентные формы считаются непривычными или нежелательными):

- (5) С целью балагурства может **преобразовываться** и грамматическая форма слова <...>, **неправильно образовываться** надежная форма [Труды по русской и славянской филологии. II, Тарту 1999: 155].
- (5') Она (категориальная ситуация – Л. Я.) может **реализовываться** при помощи ряда различных средств... [указ. соч., V. Тарту 2001: 55].

Двувидовой глагол *организовать* сохраняет свое имперфективное значение только в позиции настоящего времени. Если же глагол НСВ надо употреблять в других позициях, то предпочитается *организовывать* – так, в прошедшем времени, в сложном будущем и вообще в сочетании с инфинитивом. Чтобы получить более точное

представление о функциональных особенностях конкуренции двувидовых глаголов и их производных суффиксальных коррелятов, мы провели тестирование с участием 28 русских информантов, среди которых были и филологи (студенты и преподаватели русского языка), и нефилологи (в большинстве случаев русские студенты других специальностей, а также представители разной нефилологической профессиональной сферы). В диагностических видо-временных контекстах опроса рассматривались следующие типичные имперфективные позиции, не допускающие глагола СВ: сочетание с фазовым глаголом, сложное будущее, значение конкретного процесса, многократность в настоящем и прошедшем времени, общефактичность, императив при отрицании (при выражении запрета). При выполнении теста информанты имели возможность не только отметить предложенный ими глагол, но два раза подчеркнуть лучший вариант при приемлемости обоих глаголов и пунктиром подчеркнуть ту форму, которую они считали сомнительной, нежелательной, хотя и возможной в употреблении. Следует заметить, что этой последней возможностью воспользовались лишь немногие. В примерах (6) и (7) сообщим подытоженные ответы, представленные суммированием баллов: правильный, приемлемый вариант (1), лучший вариант из двух правильных (2), сомнительный, но возможный (0,5). Результаты опроса показывают, что употребленные в разных позициях двувидовые глаголы не тождественны по способности выражать разные значения НСВ. Относительно некоторых глаголов целесообразнее говорить о частичной (неполной, ограниченной) двувидовости.

Ниже будут рассматриваться две отличные друг от друга корреляции: примерами (6) представлено соотношение *организовать*–*организовывать*, а примерами (7) *арестовать*–*арестовывать*.

- (6) а. Школа часто *организует* (30,5) / *организовывает* (17) конкурсы для лучших учеников.
- (6) б. Школа часто *организовала* (5,5) / *организовывала* (27,5) конкурсы для лучших учеников.
- (6) в. Школа перестала *организовать* (3) / *организовывать* (27) конкурсы для лучших учеников.
- (6) г. По его мнению не надо (не стоит) *организовать* (2) / *организовывать* (28) такие экскурсии.
- (6) д. Сказали бы вовремя! Мне кажется, поздно уже *организовать* (8,5) / *организовывать* (30) всё это.
- (6) е. Кто-нибудь из вас *организовал* (11) / *организовывал* (30) уже такой конкурс?
- (6) ж. *Будешь организовать* (3) / *организовывать* (28) эту встречу или уже раздумал?
- (6) з. Больше *не организуйте* (18,5) / *организовывайте* (24) таких мероприятий.

На частичную двувидовость исходного глагола обращается внимание и в специальной литературе. В прошедшем времени форма *организовал* выражает только

значение СВ, – значения же процессности и повторяемости передаются в этой позиции формой *организовывал*. Следовательно, в этой позиции соотношение *организовал – организовывал* следует считать видовой парой. Однако, несмотря на появление глагола *организовывать*, форма *организует* по-прежнему может выражать все значения настоящего времени (ср. [Русская грамматика 1980: 592; Граудина 1983: 100]). По этому поводу Л. К. Граудина отмечает и то, что “в настоящем времени по соображениям экономии и благозвучия чаще предпочитается форма более короткая”. Использование же формы *организовывает* (вместо *организует*) не противоречит грамматической норме, но менее привычно [Граудина 1983: 100–101]. Высказывания автора подтверждают и данные проведенного нами теста. Можно даже сказать, что ответы свидетельствуют о большей степени употребительности формы *организовывает*, а не просто о ее допустимости. Это же подтверждается и наблюдениями М. Ю. Чертковой, которая в конкуренции рассматриваемых глаголов в настоящем времени видит взаимозаменяемость: *Мы организовываем много дополнительных работ в рамках нашей уставной деятельности* (ср. [Черткова 1996: 106; Черткова, Чанг 1998: 23]). Тем не менее в настоящем времени глагола конкуренция решается пока в пользу более простой формы *организует*. Во всех остальных позициях НСВ подлиннее имперфективы, по-видимому, уже вытеснили из употребления формы первичного двувидового глагола. Это однозначно можно констатировать касательно обозначения описательного будущего (ср. более ранее состояние, когда сочетание “будет организовать” еще допускалось [Исаченко 1960: 144]), в сочетании с фазовым глаголом, в прошедшем времени (длительность, повторяемость) и при выражении ненужности, бессмысленности действия. Тест показал, что *организовать* в инфинитивной форме не может выступать как глагол НСВ, значит, понятие частичной двувидовости следует еще больше сузить. Контекст, благоприятствующий реализации общефактического значения, также явно тяготеет к выбору формы *организовывал*. Тот факт, что некоторыми была принята (и) форма *организовал*, на самом деле не соответствует той норме (?), что в прошедшем времени у этого глагола имеется только значение СВ:

3. Подробнее остановимся на анализе видовой характеристики глагола *арестовать*, который уже (после появления образования *арестовывать*) в такой мере утратил свое имперфективное значение, что во многих работах считается не двувидовым глаголом, а глаголом СВ. Бросается в глаза, что относительно видовой характеристики глагола *арестовать* нет единства в грамматиках и словарях. Обращают на себя внимание следующие “противоречивые” данные:

В. В. Виноградов в своей монографии, вышедшей в 1947 году, двувидовой глагол *арестовать* соотносил с префиксальным образованием *заарестовать*, и при этом форму *арестовывать* он характеризовал как просторечную [Виноградов 1986: 410]. Префиксация двувидового глагола, как было показано и выше, должна ослаблять перфективное значение, однако в случае *арестовать–заарестовать* произошел противоположный сдвиг в аспектуальной семантике: приставочный глагол не распространился, вместо этого стал употребляться образование с имперфективирующим суффиксом, в результате чего в семантике *арестовать* перфективное значение не уменьшилось, напротив, оно всё заметнее выдвигался на

первый план. В монографии А. В. Исаченко глагол *арестовать* квалифицируется как двувидовой, к которому образуется “суффиксальный неологизм” *арестовывать* со значением НСВ. Тем не менее нельзя сказать, как отмечает автор, \*его будут *арестовать* [Исаченко 1960: 144, 146]. Также в качестве двувидового приводится этот глагол в БАС–17, первый том которого был издан в 1950 году. В отличие от этого, в словарях С. И. Ожегова, начиная уже с 4-го издания (1961 г.!), *арестовать* отмечен как глагол СВ. Эта точка зрения, по-видимому, тогда еще не стала общепринятой, так как 20 лет позже во 2-ом издании МАС–4 глагол *арестовать* определяется как двувидовой. Правда, “в противоположность” помете в МАС–4 (1981), в новой академической грамматике (издание которой почти совпадает с 2-ым изданием МАС–4) отмечается, что *арестовать* следует уже считать глаголом СВ [Русская грамматика 1980: 592].

Казалось, что в лингвистической литературе спорный вопрос о двувидовости или перфективности данного глагола в последнее время окончательно решается в пользу СВ: по крайней мере об этом свидетельствуют статьи, специально посвященные двувидовым глаголам [Чанг 1997: 203; Черткова–Чанг 1998: 32]. В такой трактовке нет ничего особенного, ведь переход в СВ соответствует давно уже начавшейся тенденции. Тем не менее в книге А. Тихонова, посвященной русскому глаголу (и вышедшей в свет в том же самом году, что и указанная статья), автор настаивает на том, что глагол *арестовать* по-прежнему должен трактоваться как двувидовой, и в доказательство наличия в нем значения НСВ он приводит следующее предложение: *Именем закона арестую <наст.> вас!* [Тихонов 1998: 238].

Обратимся к функциональному анализу конкретных примеров нашего диагностического теста, в котором нас интересовало, в какой мере глагол *арестовать* может употребляться в некоторых типичных контекстах НСВ, сохранилось ли значение НСВ в его семантике, и если да, то в какой степени и в каких позициях оно проявляется?

- (7) а. Смотрите туда, вот в этот момент его *арестуют* (13,5) / *арестовывают* (23,5).
- (7) б. Милиция ежедневно *арестует* (9,5) / *арестовывает* (26) новых подозреваемых.
- (7) в. Что там происходит? – *Арестуют* (9,5) / *Арестовывают* (26) демонстрантов.
- (7) г. Преступников продолжают *арестовать* (4) / *арестовывать* (28).
- (7) д. Пока еще *не арестуйте* (5,5) / *не арестовывайте* (28) его, – проговорил кто-то из начальства.

Анализ нашего короткого опроса показывает следующее: как и ожидалось, во всех имперфективных позициях отдается явное предпочтение имперфективному корреляту *арестовывать*, однако проценты приемлемости глагола *арестовать* в позиции настоящего времени кажутся слишком высокими для того, чтобы мы могли его рассматривать без каких-либо оговорок как глагол СВ. Встает вопрос: каков “минимальный” объем двувидовости, в каких пределах вообще можно говорить о

глаголе как двувидовом? Где проходит граница между двувидовым глаголом и глаголом СВ? С каким количеством процентов мы должны считаться при принятии или отвержении некоторого глагола? С идеальным двувидовым глаголом мы имеем дело в том случае, если его все опрошенные свободно употребляют в значении обоих видов. Нет сомнения, что *арестовать* является не таким глаголом. С другой стороны, спрашивается: достаточно ли, что, скажем, из 100 информантов только трое-четверо принимают некоторое употребление нормальным? Наверное, и на этот вопрос ответили бы многие отрицательно. Однако в нашем случае дело не в этом. Употребление глагола *арестовать* в (некоторых) контекстах НСВ не является исключительной редкостью, просто он явно уступает по употребительности глаголу *арестовывать*. На самом деле *арестовать* надо было бы называть **ограниченно** двувидовым глаголом или, что то же самое, частично двувидовым. Во-первых, конечно, невозможно: *\*его будут арестовать*, а также, по-видимому, запрет налагается и на сочетание с фазовым глаголом (ср. *\*начали арестовать демонстрантов*), во-вторых, в прошедшем времени этот глагол действительно употребляется только в значении СВ – нельзя сказать *\*иногда арестовали...*, *\*весь день арестовали...*

Несмотря на это, в позиции настоящего времени относительно приемлемости глагола *арестовать* жесткий запрет следует снять. Тот факт, что употребление глагола допустимо именно в настоящем времени, представляется не случайным.

Во-первых, нельзя не заметить, что все двувидовые глаголы, уже превратившиеся в глаголы СВ в формах прошедшего времени, прочно сохраняют свое настоящее время (НСВ), хотя при них допустимы “подлинные” имперфективные корреляты. Ср.: *Человек постоянно преобразует (преобразовывает) среду своего обитания* (пример из [Апресян 1997: 13]). *Молодежный центр ежегодно организует (организовывает) соревнования*. Функционально таким же двувидовым глаголом является и глагол *образовать(ся)*. Кроме того, существует ряд двувидовых глаголов (*реализовать, мобилизовать, нормализовать, нейтрализовать, локализовать*), которые в прошедшем времени в значении НСВ могут заменяться имперфективами *реализовывал, мобилизовывал, нормализовывал* и др., но в позиции настоящего времени, как кажется, они противостоят такой замене, – ср. нежелательность употребления форм *\*реализовывает, \*мобилизовывает, \*нормализовывает* и т.п.

Во-вторых, в связи с глаголом *арестовать* следует заметить и то, что у него настоящее может быть и перформативным настоящим (в таком случае в момент произнесения данный акт практически уже осуществлен, т.е. арест вступает в силу). Так это и есть в первом лице: предложение (*Именем закона арестую вас!*), цитируемое А. Тихоновым [Тихонов 1998: 238] на самом деле означает: *Именем закона вы арестованы*. В защиту сохранения (частичной, ограниченной) двувидовости можно привести еще и такой немаловажный аргумент, что от глагола *арестовать* образуются безупречные формы причастия и деепричастия НСВ: *арестуемый* и *арестуя* (и они составляют корреляцию с формами СВ *арестованный* и *арестовав*).

Поэтому, на основе изложенного выше мы не можем безоговорочно согласиться с тем, что рассматриваемый глагол уже стал глаголом СВ (что процесс превращения



двувидового глагола в глагол СВ уже завершился). Другой вопрос, что с практической точки зрения преподавания русской грамматики всё-таки целесообразнее трактовать глагол *арестовать* глаголом СВ и, тем самым, говорить о видовой паре *арестовать–арестовывать*. Что касается словарных помет, то думается, что надо было бы дать и дополнительную информацию об этом глаголе, вроде “обычно сов.”, “редко и несов.” (или “в наст. времени несов.”). В русской лингвистической литературе, как кажется, все глаголы, последовательно выражающие значение СВ, квалифицируются двувидовыми, если они могут выражать и значение настоящего времени (*образовать, преобразовать, организовать* и т.п.).

3.1. Нам хотелось доказать, что глагол *арестовать* (тракуемый то как двувидовой, то как перфективный) в абсолютном смысле еще не превратился в глагол СВ. На самом деле, пока мы не можем привести ни одного яркого примера такого случая, когда **вследствие имперфективации** двувидового глагола некогда двувидовой глагол, перестав быть двувидовым, уже полностью превратился в глагол СВ. Этот факт, как кажется, противоречит той общей закономерности в системе русского глагольного вида, что большинство чисто видовых пар создается в процессе имперфективации, и приставочная перфективация, по крайней мере в количественном отношении, представляет собой менее регулярный способ образования видовых корреляций. Что касается перфективации и имперфективации **двувидовых** глаголов, это как раз наоборот: путем префиксации двувидовых глаголов регулярно образуются видовые пары (*демонстрировать– продемонстрировать, минировать–заминировать* и др.), а путем суффиксации – нет, т.е. появление образований типа *организовывать, мобилизовывать, локализовывать* и т.п. не привело к утрате двувидовости производящих глаголов. Статус двувидовости глагола *арестовать* под влиянием формы *арестовывать*, как мы видели, занимает в этом ряду особое место.

В связи с неодинаковым функционированием двувидовых глаголов возникает еще один вопрос: почему личные формы от *организовать, образовать(ся), преобразовать(ся)* прочно сохраняют значение настоящего времени (и тем самым, значение НСВ) в то время как при них имеются имперфективные формы (рассматриваемые в качестве вариантных – см. *организовывать* и др.), и почему личные формы от *арестовать* не сохранили или несомненно в меньшей мере сохранили данную особенность? Ответ, как мы полагаем, кроется в различии в лексических значениях глаголов: тогда как действие, обозначенное глаголами *организовать, образовать* и т. п. может быть представлено как длительное, действие же, обозначенное глаголом *арестовать* – практически не может, по крайней мере при наличии единичного объекта. Это можно наглядно показать, применяя диагностический контекст, предложенный М. Я. Гловинской [Гловинская 1982: 52] на отглагольных существительных: нельзя сказать \**Арест продолжается уже третий час* (ср., однако, при множественном объекте: *Аресты продолжаются уже третий час*), но возможно: *Организация чемпионата мира (или Преобразование системы управления) продолжается уже некоторое время.*

## Литература

---

- Апресян, Ю. Д. (1997): «Лексикографическая трактовка вида: нетривиальные случаи», *Труды аспектологического семинара филологического факультета МГУ им. М. В. Ломоносова*. Том 2, отв. ред.: М. Ю. Черткова, Москва: Изд-во Московского университета 7–20.
- Виноградов, В. В. (1986): *Русский язык. Грамматическое учение о слове*, Изд. 3-е, Москва: Высшая школа.
- Гловинская, М. Я. (1982): *Семантические типы вдовых противопоставлений русского глагола*, Москва: Наука.
- Граудина, Л. К. (1983): *Беседы о русской грамматике*, Москва: Знание.
- Зализняк, Анна А., Шмелев А. Д. (2000): *Введение в русскую аспектологию*, Москва: Языки русской культуры.
- Исаченко, А. В. (1960): *Грамматический строй русского языка в сопоставлении с словацким*, Братислава: Изд-во Словацкой Академии Наук.
- Русская грамматика* (1980): Т. 1. Под ред. Н. Ю. Шведовой, Москва: Наука.
- Тихонов, А. Н. (1998): *Русский глагол. (Проблемы теории и лексикографирования)*, Москва: Academia.
- Чанг, П. Ч. (1997): «Системны или маргинальны двувидовые глаголы в современном русском языке?», *Труды аспектологического семинара филологического факультета МГУ*, т. 3, отв. ред.: М. Ю. Черткова, 197–210.
- Черткова, М. Ю. (1996): *Грамматическая категория вида в современном русском языке*, Москва, Изд-во Московского университета.
- Черткова, М. Ю., Чанг, П. Ч. (1998): «Эволюция двувидовых глаголов в современном русском языке», *Russian Linguistics* 22, 1998. 13–34.

## СЛОВАРИ:

---

- БАС–17 (Большой академический словарь в 17 томах) = *Словарь современного русского литературного языка*, Москва: АН СССР, 1950–1965.
- МАС–4 (Малый академический словарь в 4 томах) = *Словарь русского языка*. Изд. 2-е, исправл. и доп., Москва: АН СССР, 1981.
- Ожегов, С. И. 1961. 1982. 1989 – *Словарь русского языка*. Москва: Советская энциклопедия.
- Ожегов, С. И., Шведова, Н. Ю. 1998 – *Толковый словарь русского языка*. Изд. 4-е, доп. Москва: РАН.